

Statutární město Ostrava  
magistrát

SMO/064790/13



smoves4d7cc6e2

OFR 3

27

**Žádost**

MAGISTRÁT MĚSTA OSTRAVA odbor financí a rozpočtu	Č. dopor. 844389158
Došlo: 21-02-2013	Zpracov.
Čj: SMO/064790/13	Ukl. znak
Přílohy: 1	

## Žádost o poskytnutí informace

ve smyslu zákona o svobodném přístupu k informacím

### I. Žadatel:

Jméno, příjmení: (fyzická osoba) Mgr. [redacted]	Datum narození: [redacted]
Ofic. jméno/název (právnícká osoba)	IČ:
DORUČOVACÍ [redacted]	Město: [redacted]
ADRESA: Ulice, číslo:	PSC: [redacted]
EL. KOMUNIKACE: ID 5w2gnfc	
(e-mail, dat. schránka):	

### II. Žádost o poskytnutí informace ve věci:

viz příloha

Magistrát města Ostravy

21-02-2013

**PODATELNA!!!**

III. Datum a podpis žadatele: 19.2.2013

Magistrát města Ostravy  
Prokešovo náměstí 8  
729 30 Ostrava

---

**Žadatel:** Mgr. [REDACTED]  
r.č.: [REDACTED]  
trvale bytem [REDACTED]  
PSČ [REDACTED]  
adresa pro doručování: [REDACTED]

**Povinný subjekt:** Magistrát města Ostravy  
IČ: 00845451  
se sídlem Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava

**Věc:** Žádost o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Vážený,

Žadatel tímto sděluje povinnému subjektu, že je fyzickou osobou podle § 3 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), který žádá o informaci. Povinný subjekt je povinen podle § 2 odst. 1 zákona poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti.

Žadatel tímto žádá, aby mu povinný subjekt poskytnul v souladu se zákonem níže specifikované informace týkající se obchodního vztahu mezi povinným subjektem a společností Wolters Kluwer ČR, a.s. (dřívější názvy obchodní firmy: ASPI, a.s., ASPI Publishing s.r.o., CODEX Bohemia s.r.o.), IČ: 63077639, se sídlem: Praha 3, U Nákladového nádraží 6, PSČ 130 00, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6569, případně s jejím právním předchůdcem společností BYLL SOFTWARE, s.r.o., IČ: 49681869, která byla zapsána v obchodním rejstříku v oddíle C, vložka 21945 u Krajského obchodního soudu v Praze, na základě kterého je povinným subjektem užíván automatizovaný systém právních informací ASPI.


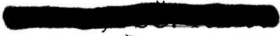
Konkrétně žadatel žádá o poskytnutí těchto informací:

- 1) *Kolik faktur bylo povinným subjektem proplaceno společností Wolters Kluwer ČR, a.s. (dřívější názvy obchodní firmy: ASPI, a.s., ASPI Publishing s.r.o., CODEX Bohemia s.r.o.) a právnímu předchůdci: BYLL SOFTWARE, s.r.o. za období od roku 2000 doposud?*
- 2) *Jaké částky byly vyfakturovány společností Wolters Kluwer ČR, a.s. (dřívější názvy obchodní firmy: ASPI, a.s., ASPI Publishing s.r.o., CODEX Bohemia s.r.o.) a právnímu předchůdci: BYLL SOFTWARE, s.r.o. za období od roku 2000 doposud?*
- 3) *Kopie všech faktur proplacených společností Wolters Kluwer ČR, a.s. (dřívější názvy obchodní firmy: ASPI, a.s., ASPI Publishing s.r.o., CODEX Bohemia s.r.o.) a právnímu předchůdci: BYLL SOFTWARE, s.r.o. za období od roku 2000 doposud.*

Žadatel upozorňuje povinný subjekt, že v daném případě se nemůže jednat o poskytnutí informace ohrožující obchodní tajemství, protože v souladu s § 9 odst. 2 zákona se při poskytování informace, která se týká používání veřejných prostředků, nepovažuje poskytnutí informace o rozsahu a příjemci těchto prostředků za porušení obchodního tajemství.

Žadatel zároveň upozorňuje povinný subjekt o povinnosti poskytnout informaci v souladu se žádostí ve lhůtě nejpozději **do 15 dnů** ode dne přijetí žádosti podle § 14 odst. 5 písm. d) zákona.

V případě, že žádost žadatele bude povinným subjektem odmítnuta podle § 15 zákona či žádost nebude posouzena v zákonné lhůtě, žadatel je připraven bránit se opravným prostředkem podle § 16 zákona či stížností na postup při vyřizování žádosti podle § 16a zákona.

Uvedené informace zašlete, prosím na doručovací adresu   Je-li to možné, žádá žadatel o poskytnutí informací v elektronické podobě do datové schránky žadatele, ID datové schránky: **5w2gnfc**.

V Praze dne 19. února 2013

  
Mgr. 

**Magistrát města Ostravy**  
Odbor financí a rozpočtu

Vaše značka:

Ze dne: 19.02.2013  
Č. j.: SMO/064790/13/OFR/Pol  
Sp. zn.: S-SMO/064790/13/OFR/2

Vážený pan

Advokát

Vyřizuje: Ing. Ivana Svobodová  
Telefon: +420 599 443 305  
Fax: +420 599 443 125  
E-mail: isvobodova@ostrava.cz

Datum: 25.02.2013

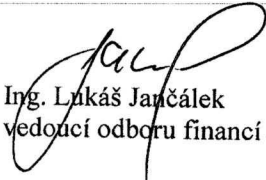
**Žádost o informace**

Odpovídám tímto na Vaši žádost doručenou dne 21.2.2013 o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím a v příloze zasílám požadované údaje týkající se obchodního vztahu se společností Wolters Kluwer ČR, a.s. (dříve ASPI, a.s., ASPI Publishing s.r.o., CODEX Bohemia s.r.o.) s IČ: 63077639 se sídlem Praha 3, U Nákladového nádraží 6, PSČ 130 00 od roku 2000 dosud. U právního předchůdce této společnosti - s.r.o. BYLL SOFTWARE IČ: 49681869 neevidujeme žádný záznam.

Zasílám seznam faktur, které se vztahují, tak jak uvádíte ve své žádosti, k užívání automatizovaného systému právních informací ASPI. Vyfakturováno a zaplacené bylo v období od roku 2000 dosud za aktualizace tohoto systému 4 642 324 Kč. Přiloženy jsou i kopie těchto dokladů, ale až od roku 2006, protože starší faktury jsou již skartovány.

Dále přikládám seznam všech faktur, které byly naší účetní jednotce zaslány. V tomto seznamu se vyskytují, krom faktur za užívání automatizovaného systému právních informací ASPI, faktury za dodání tištěných publikací v počtu 349 ks a ve finančním objemu 495 367 Kč. Kopie těchto 349 ks faktur nezasiílám, protože usuzuji z textu Vaší žádosti, že nejsou předmětem Vašeho zájmu. Pokud ano, obratem zašlu kopie i těchto faktur, opět až od roku 2006. Zároveň Vás však upozorňuji, že požadoval-li byste tyto další informace (kopie faktur), přesáhly by již náklady na poskytnutí informace částku 200,-Kč stanovenou Směrnicí statutárního města Ostravy č. 3/2008, do které jsou informace poskytovány bezplatně a byla by tak po Vás v souladu s § 17 zákona o svobodném přístupu k informacím požadována náhrada nákladů.

S pozdravem

  
Ing. Lukáš Jančálek  
vedoucí odboru financí a rozpočtu